

Preface

Yara 17, is one of a series of graded reading booklets to be used in conjunction with the Pintupi primer series 'Wangka Walytja'. Yara 17 covers material taught in pages 1 - 22 of Wangka Walytja 4.

These experimental materials were compiled by K.C & L.E. Hansen under the auspices of the Summer Institute of Linguistics. Much of the reading material was composed by Mr. Ginger Tjakamara of Yayayi.

The materials have been prepared for a children's bilingual programme to be conducted at Yayayi (25 miles west of Papunya) by the Department of Education.

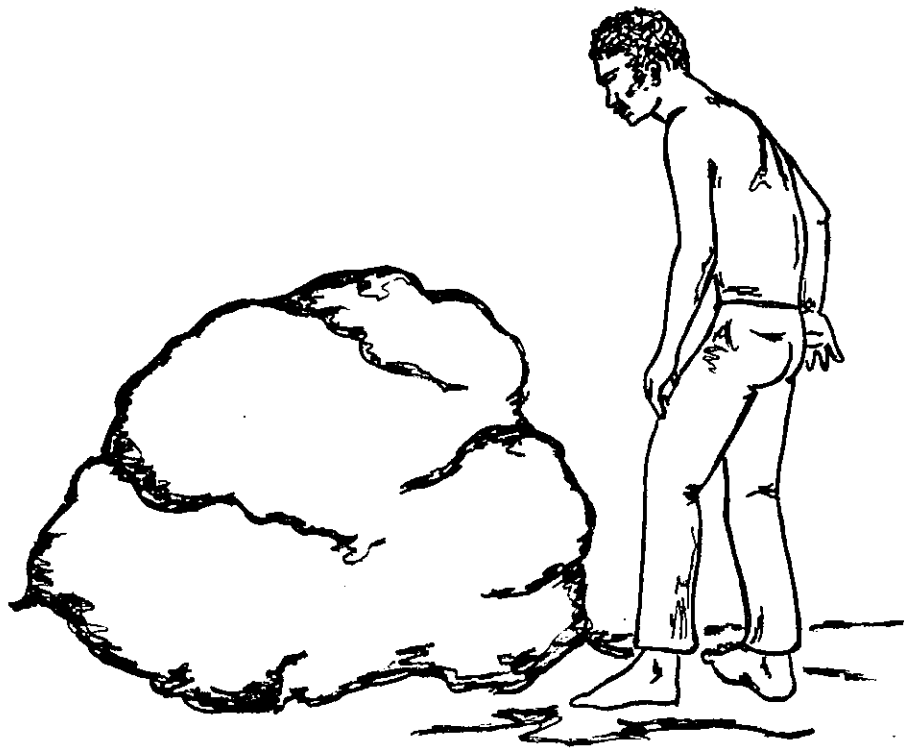


Yuuntangka nyinangu ngarringu pakora
yanu nyangu tjakipirri, ngampungka
puparranytja. Ngomurrira ngarama.
Pakanulpi yanu yapurra. Yankula
ngarama. Panykara ngamurrira wakanulpi.



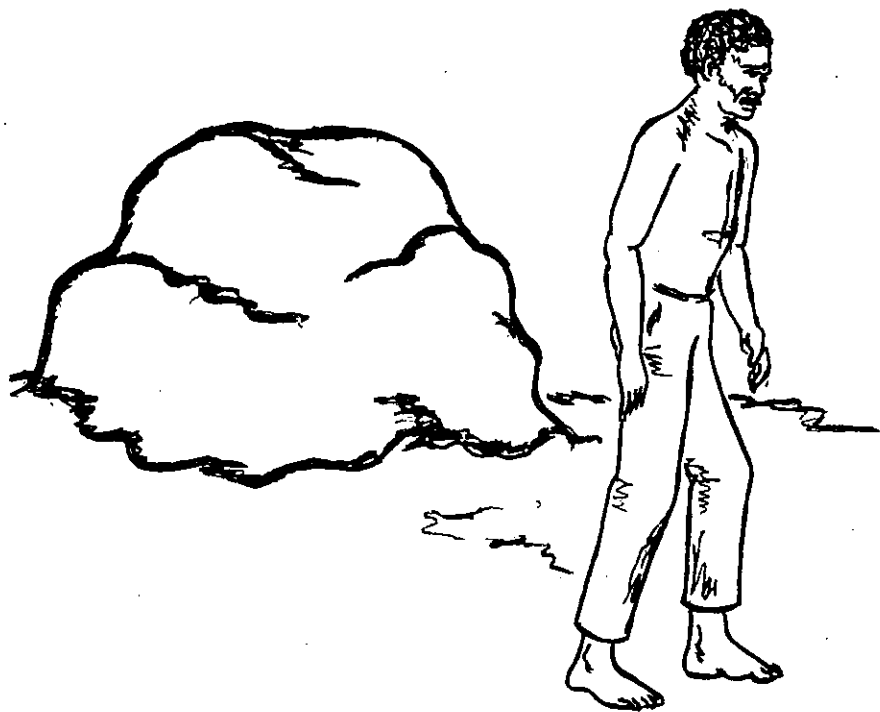
2.

Wakanuka paanma. Paanu pokora
katingu kanpi tjukutjuku, yilora
tjukutjuku tjunu yuuntongka. Palumpa
kutalu pitjala nyangu yuuntongka
ngarrirrantja. Paanu katingu kanpi
tjukutjuku tjunu yuuntongka.



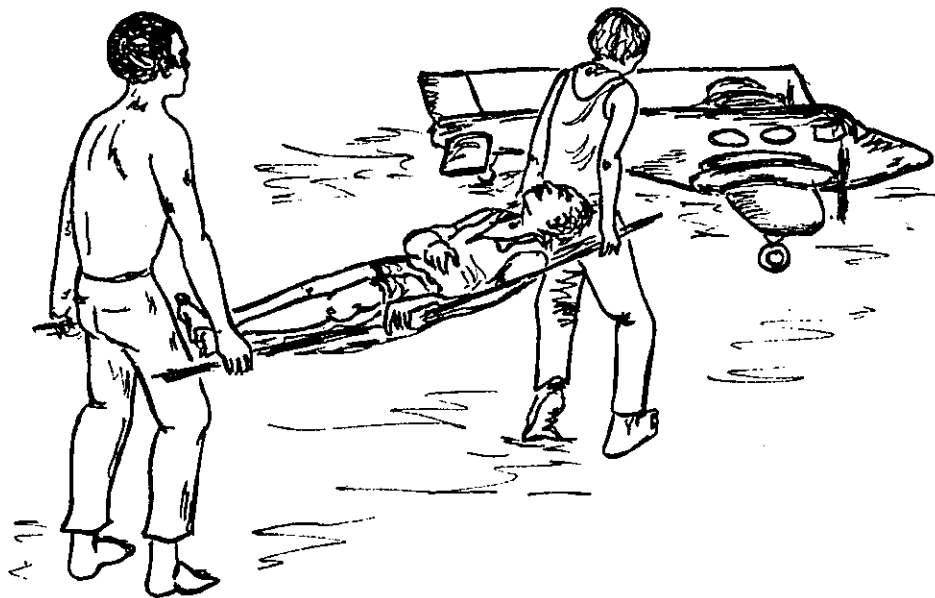
4.

Nyanguka wakunu yatitju malantju.
Ngalangu pakara wananu wananu
linytjingka putu kowalinuka. Kuta
palumpa ngalangu pakara wananu
wananu linytjingka putu kowalinuka.



6.

Putu ngaralo tjapinma, "Yaaltjipan
kukani pakala yuwa, walytjapan
pulkarrinytjalu, yarkatjura ngolkunin?"
Putu porra tjawora ngurrinu wantirra
yanu. Yanu ngorringu tjinturringu
pakara yanu kukaku. Wirrtjanu mitura
wananu nyangu pitjalanytjo. Mirru-
ngkulmaro munkarra kutjura wakanu.



8.

Yara kutjupa.

Pupanyikutu miintatjarra yanu
kalpakatingu yirrupulayingka miintatjarra.
Yirrupulayi parrpakantjangko kutjupa
piniyo yularra wanima. Miintatjarra
yirrupulayingka kalpakatingu.

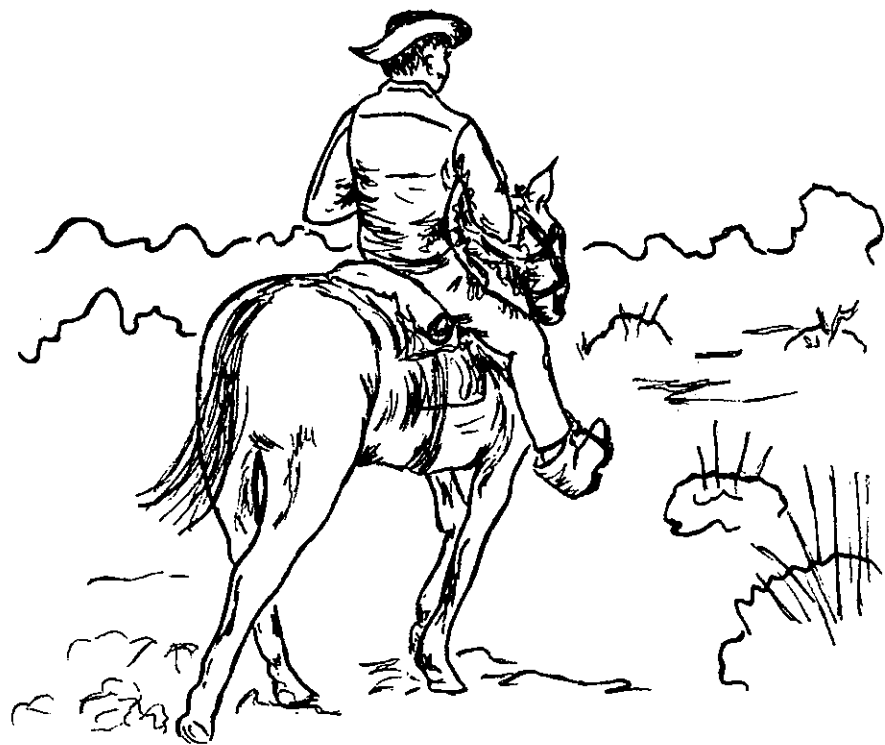


10.

Katingu tawunukutu, nyiinka mirritjarra.
Ngunti mirri pirinyarringu, tawunukitja,
tawunungka parra ngarala nyinakitja.
Kuunyi tawunukutu katingu. Ngunti
mirri pirinyarringu.



Parra ngarangu towunungka polyarira
nyinangu. Karuwana nyinangu wolytja
piningka. Kuunyi manitjonampa
wiyarrinytjangka nyiinka palunyalu
putu kulinu. Mani wiyarrinytjangka
putu kulinu, mayiwiyangka.



14.

Mutukayingkalpi malaku ngalyo yanu,
tuukumanu warkarringu. Tuukumanu
warkarrira nyinopayi palyolpi
mayitjarra. Puluka wanera pakirringu,
pakirrira w^oningu. Nyiinka palunyanya
palyo warkarringu miintawiyo, wulu
mayitjarra.



This work is from the **Living Archive of Aboriginal Languages** www.cdu.edu.au/laal.

If you have any questions or wish to access information concerning this work, please contact us at livingarchive@cdu.edu.au.

Use of this work is subject to the User License Agreement available at <http://www.cdu.edu.au/laal/permissions/>

This work is licensed under a **Creative Commons Attribution Non-commercial No Derivs 3.0 Licence Australia** which appears as follows:



This licence allows users to share, copy and redistribute the work in any medium or format provided they:

- (i) give appropriate credit, provide a link to the licence, and indicate if any changes were made to the work. Users may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests that we endorse the user or their use;
- (ii) do not use the work for commercial purposes;
- (iii) do not distribute the modified work if they remix, transform or build upon the work, and
- (iv) do not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything that the licence permits.

The full terms of the licence can be found at <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/au/legalcode>.

The creators of this work assert their **moral rights** to:

- be identified and named as the creators of this work. This means that if you reproduce the work, you must identify these creators;
- take action if this work is falsely attributed as being someone else's work; and
- take action if this work is distorted or treated in a way that is harmful to their honour or reputation. This means that the creators of this work have the right to object to distortion, mutilation or other modification of, or derogatory action in relation to the work.

If you share this work, you must identify the creators named in this work and on the Living Archive of Aboriginal Languages website and abide with all other attribution requirements under the Creative Commons licence.

Note that any action that is in breach of the moral rights of the author will give rise to a right of the creators to take legal action under the Copyright Act 1968 (Cth).

Do not remove this notice